

## EVENTI

## ...and the Winners are...

Assegnati a Genova i *Lloyd's List Italian Awards 2010* a coronamento di una straordinaria serata 'a tutto shipping'!

**Genova** – Ha vinto Genova, ha vinto l'armamento italiano, hanno vinto tutti i 485 ospiti – dato di affluenza ufficiale diramato dagli organizzatori – che hanno partecipato ad una bellissima serata di

shipping alla Stazione Marittima di Ponte dei Mille, dove è andato in scena, con coreografie quasi hollywoodiane, il *Lloyd's List Shipping Awards 2010*.

Il risultato finale dell'Award è sicuramente



Lo sponsor Salerno (RINA) consegna il Cristoforo Colombo Award a Peppino D'Amato (Perseveranza) sotto gli occhi del Master Ceremonies Angelo Scorza

importante: complessivamente durante la cerimonia sono stati aggiudicati 16 premi alle eccellenze italiane dell'industria marittima e dei trasporti nell'ultimo anno di attività, selezionati in base a rigorosi criteri di votazione da parte di una Giuria di esperti del settore.

Ma ancora più importante è stato il fatto che, al termine dell'evento, sostanzialmente tutti i partecipanti – 'Vincitori' e 'non Vincitori', perché nessuno in realtà ha 'perso'... - sono usciti soddisfatti per essere stati testimoni e protagonisti di un gradevole momento di *social networking*, esaltato da quel pizzico di necessaria *suspense* che l'aggiudicazione dei premi tra i tre finalisti nominati ha contribuito a creare.

Ad ascoltare, prestando massima attenzione, le *Nominations*, i *Winners* e le *Justification* sciorinate dal *Master of Ceremonies*, era presente il Gotha nazionale del settore – non sarebbe giusto fare nomi per rispetto nei confronti di

coloro che non sono potuti intervenire – ma anche molti ospiti di caratura mondiale, a dare una doppia valenza all'evento. Non a caso negli speech ufficiali sono stati sapientemente alternati inglese ed italiano, a connotare l'internazionalità della manifestazione.

Momenti di autentica commozione sono stati vissuti nel ricordo di Giovanni Paci, giornalista prematuramente scomparso un anno fa, il quale aveva co-ideato e condotto a Napoli il *Lloyd's List Shipping Awards 2008*; e quando Peppino D'Amato, ottuagenario armatore napoletano, con genuina grande sorpresa per l'esito

della votazione a lui favorevole, è stato chiamato sul palco a ritirare, dalle mani di Ugo Salerno, CEO del RINA (sponsor per l'occasione), il premio alla carriera Cristoforo Colombo.

Invero molte candidature - anche quelle giunte dietro ai 3 finalisti - avrebbero probabilmente meritato di aggiudicarsi l'ambito premio per la propria autorevolezza, ma ovviamente non si poteva avere più di un Vincitore di Categoria.

I 'non vincenti', dunque, avranno certamente modo di rifarsi alla prossima edizione dell'Award.

## Tutti i premi, i vincitori e i finalisti

Il premio **Lloyd's List Italian Shipping Awards 2010**, patrocinato dalla testata inglese specializzata Lloyds' List – la più antica nel mondo del settore marittimo, essendo stata fondata nel 1734 – con il supporto di *Ship2Shore*, media partner ufficiale e coordinatore in Italia, è stato aggiudicato a 16 operatori provenienti da diverse parti d'Italia.

In particolare il premio alla carriera **CRISTOFORO COLOMBO AWARD** è stato assegnato all'armatore napoletano **Giuseppe D'Amato (Perseveranza di Navigazione)**.

Sono risultati **vincitori (in neretto, in corsivo gli altri due finalisti)**:

**DRY CARGO OPERATOR:**

**Deulemar Shipping SpA - Energy Shipping SpA - Ignazio Messina & C. SpA**

**TANKER OPERATOR:**

**D'Alesio Group - Amoretti Armatori Group - PB Tankers**

**CRUISE or FERRY OPERATOR:**

**Grimaldi Group - Corsica Ferries - MSC Crociere**

segue a pag.2



## TRANSPORT LOGISTICS OPERATOR:

**Kuehne & Nagel SRL - GTS Trasporti SpA - S.T.C. SpA**

## MARINE BROKER:

**Banchero-Costa & C. SpA - Cambiaso Riso Marine - Ferrando & Massone**

## SHIP AGENT:

**Gastaldi & C. SpA - Hugo Trumpy - Cemar Agency Network**

## SAFETY or ENVIRONMENTAL PROTECTION:

**Costa Crociere - Guardia Costiera Italiana - International Paint Italia SpA**

## MARITIME SERVICES:

**Marina Militare Italiana -**

**Navalimpianti - SpecTec**

## PROFESSIONAL ADVISOR:

**PL Ferrari & Co. SRL - Studio Legale Garbarino Vergani - Unicredit Corporate Banking SpA**

## PORT or TERMINAL:

**La Spezia Container Terminal - Stazioni Marittime SpA - Venezia Terminal Passeggeri SpA**

## MARITIME EDUCATION or TRAINING:

**Accademia It. Marina Mercantile - Costa Crociere - Eugenio de Paolis & Ennio Palmesino**

## VESSEL DESIGN, CONSTRUCTION or REPAIR:

**Rosetti Marino SpA - De Jorio Design International - T. Mariotti SpA**

## NEW GENERATION AWARD:

**Emanuele A. Lauro**

## CRISTOFORO COLOMBO AWARD:

**Giuseppe D'Amato**

Fuori concorso, sono stati assegnati i seguenti premi speciali:

## NEWSMAKER OF THE YEAR

**Ignazio Messina & C. SpA**

## IMPRENDITORE DELL'ANNO

**Giuseppe Mauro Rizzo (RBD Rizzo Bottiglieri De Carlini)**



L'evento tenutosi a Genova fa seguito alla prima edizione del *Lloyd's List Italian Shipping Award* svoltasi a Napoli nel 2008; è intenzione degli organizzatori ripetere con cadenza regolare l'evento, che in Grecia e in Turchia esiste già da parecchi anni.

La cerimonia genovese è stata carica di emozioni e ricca di *suspence* in quanto, rispettando il tipico rigore anglosassone, i nomi dei vincitori erano scaturiti da una votazione asettica e democratica, frutto delle valutazioni indipendenti da parte di una giuria selezionata, composta da alcune personalità del settore: **Paolo d'Amico (Confitarma), Roberto Giorgi (Intermanager), Mario Mattioli (Assorimorchiatori), Filippo Gallo (Federagenti), Piero Lazzari (Fedespedi), Alcide Ezio Rosina (Premuda), Aldo Frulio (Unitramp), Alberto Cavallo (Italbrokers), Fabrizio Vettosi (VSL) e Angelo Scorza (Ship2Shore).**

“Abbiamo ricevuto numerose Nominations dai lettori di *Lloyd's List* e di *Ship2Shore*, molte delle quali meritevoli di vincere il premio, anche quelle giunte dietro ai 3 Finalisti” ha spiegato Peter Attwater, direttore australiano dei *Lloyd's List Italian Shipping Awards*.

La votazione da parte dei 10 Giurati è avvenuta in una riunione tenutasi agli uffici genovesi di Confitarma una settimana prima dell'evento alla presenza del Notaio Riccardo Dogliotti.

Ogni singola nomination tra quelle ricevute

(con una giustificazione adeguata) è stata inclusa nei documenti all'attenzione dei giudici. Le candidature sono state effettuate in 14 categorie di imprese e imprenditori mentre il quindicesimo e sedicesimo vincitore (rispettivamente newsmaker e imprenditore dell'anno) sono stati decisi

dagli organizzatori del *Lloyd's List*.

Dopo la discussione preliminare sul merito dei candidati e sulla congruità delle motivazioni ricevute, i 10 Giurati - le cui identità erano state tenute nascoste al pubblico per evitare eventuali pressioni esterne sulle loro scelte - sono stati chiamati a votare (a scrutinio segreto).

A quel punto solo il notaio incaricato, allo spoglio dell'urna, ha avuto accesso ai voti, in base al cui conteggio sono state stilate classifiche con mero criterio aritmetico.

Grazie all'intraprendenza commerciale di Paola Andreani (Ediconsult) e Janet Wood (Medmedia), sono stati sponsor, contribuendo in maniera decisiva all'ottima riuscita dell'evento, le società: **Costa Crociere, RINA, Stazioni Marittime, Lloyd's Register, Unitramp Shipbrokers, Banchero Costa, Medmar Tramp, RBD Rizzo Bottiglieri De Carlini Armatori e Chevron Marine Products.**

## INTERNATIONAL COMPLIMENTS

*Dear Angelo,*

*I send you my great compliments for a great and international arrangement you served yesterday.*

*Compliment to you to choose the main language in English. It was a pleasant surprise and gave the event indeed an international touch.*

*Compliment for a fast and smooth arrangement. Not long and tiring speech but instead efficient and relevant comments and short speeches.*

*It was great with the screen which made it possible for all to follow the event while dinner.*

*Congratulation for a great, smooth and successful event in English, a great work!*

**PEER ROMMELHOFF**

*Alpha Projects & Logistics SRL*

## Il supporto di Confitarma

Grande appoggio alla manifestazione è giunto da Confitarma, in particolare dal Presidente Paolo d'Amico “lieto di partecipare a quella che definirei la festa dello shipping, che suggella l'eccellenza italiana nel settore marittimo, premiando esponenti di tutte le categorie che hanno contribuito a rendere l'industria dello shipping all'avanguardia nel mondo.



Paolo D'Amico

Ritengo doveroso congratularmi non solo con i vincitori, ma anche con tutti gli altri finalisti e in generale con tutti i protagonisti dello shipping italiano, che giorno dopo giorno contribuiscono a portare nel mondo l'eccellenza italiana. Devo dire che gli armatori fanno un po' la parte del leone visto che la maggior parte dei premi è assegnata alla nostra

categoria” continua senza falsa modestia d'Amico.

“Ci tengo a dire comunque che fare il giudice non è stato affatto facile considerando che le nomination per i vari premi erano tutte altamente qualificate e meritevoli di riconoscimenti. Del resto, non occorre che insista più del dovuto nel sottolineare l'importanza di un settore come il nostro, da sempre trainante per l'intera economia. E questo grazie

all'apporto di tante persone valide che con il loro bagaglio di professionalità, esperienza, tradizione, capacità di guardare al futuro fanno dello shipping uno dei settori più importanti per lo sviluppo. Certo, sarei più contento se la consapevolezza del ruolo che il nostro settore gioca nell'economia fosse un po' più radicata nel nostro Paese che

invece spesso sembra ignorare come, grazie al settore marittimo, l'Italia quotidianamente usufruisce di tutta una serie di beni e servizi indispensabili. Come diceva Winston Churchill ‘Molte persone, vedono l'impresa privata, come una tigre feroce, da uccidere subito. Altre invece, come una mucca da mungere. Pochissime la vedono com'è in realtà: un robusto cavallo che, in silenzio, traina un pesante carro'. Gli operatori marittimi affrontano ogni giorno la sfida della competizione globale, spesso con il fardello rappresentato da una normativa non adeguata e costi aggiuntivi che limitano la competitività. È compito delle istituzioni alleggerire questo carro” ha affermato ancora il leader di Confitarma, che ha concluso non senza ricordare due persone scomparse poche settimane fa, “due grandi protagonisti dello shipping italiano: Guido Grimaldi e Giuseppe d'Amico che col loro coraggio e capacità imprenditoriale hanno scritto alcune delle più belle pagine della storia marittima del nostro Paese”.